

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 23: "Incidental Space" im Schweizer Pavillon

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



espaizum.ch



**Jetzt online: Gotthard-Basistunnel**  
 Eine Bildstrecke zum längsten Eisenbahntunnel der Welt.  
[www.espaizum.ch/tec21](http://www.espaizum.ch/tec21)

## AKTUELL

## 7 Wettbewerbe

Das Kreuz mit der Multifunktionalität

## 10 Panorama

Verheizen wir die Artenvielfalt? | Über den Gotthard

## 13 Vitrine

Partner aus der Industrie

## 15 sia

Präzisierungen zur SIA  
 103/2014 | Freund des SWKI werden | Beitritte zum SIA im 1. Quartal 2016 | Neue Normen und Merkblätter | Zur Vorgabe der Zementart CEM III/B für Hochbaubetone

## 19 Veranstaltungen

## THEMA



**TRACÉS 11/2016**  
 27.5.2016



**Coopérative d'habitants en Suisse romande**  
 Des raisons d'y croire | Typologie, participation et réversibilité | Entretien avec Yves Dreier  
[www.espaizum.ch/traces](http://www.espaizum.ch/traces)

**archi 3/2016**  
 6.6.2016



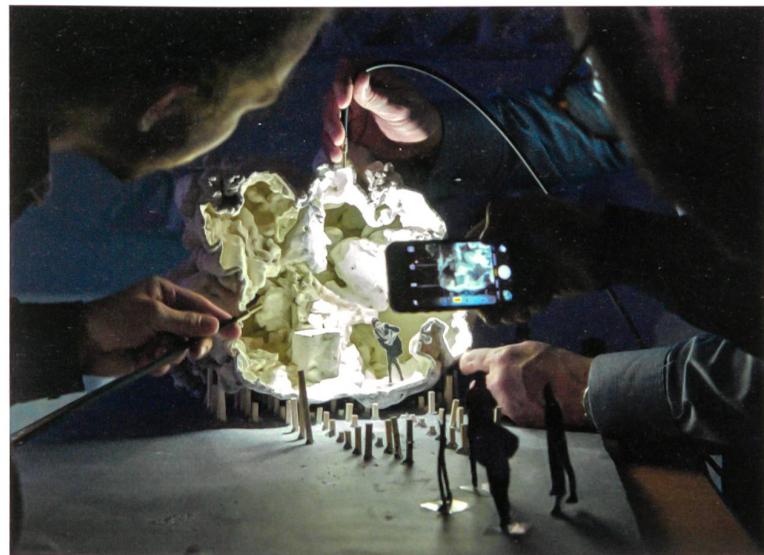
**Il territorio di AlpTransit**  
 Cronologia AlpTransit | Successi e criticità della nuova trasversale ferroviaria alpina | L'architettura della nuova linea ferroviaria AlpTransit San Gottardo  
[www.espaizum.ch/archi](http://www.espaizum.ch/archi)

**TEC21 24/2016**  
 10.6.2016



**Schöne neue Stadien**  
 Fussball für Ästheten | Am Mythos weitergebaut  
[www.espaizum.ch/tec21](http://www.espaizum.ch/tec21)

## 20 «Incidental Space» im Schweizer Pavillon



Simulation anhand eines Modells im Lichtlabor des Beleuchtungsspezialisten.

## 20 Rätselhafter Raum

Judit Solt «Incidental Space» bricht mit ästhetischen Konventionen und fordert die Wahrnehmung heraus.

## 22 «Eine gefundene Raumfigur»

Hubertus Adam Entwurf und Bau eines Raums, der anders gedacht ist als alle anderen: Christian Kerez im Gespräch.

## 24 Maschinelle Übersetzungen

Benjamin Dillenburger Datenwolke, CNC-Fräsen, 3-D-Druck: modernste Technologien für die Umsetzung des Entwurfs.

## 28 Beherrschte Freiform

Joseph Schwartz Die Betonschale wurde mit Methoden der grafischen Statik und der diskreten Analyse entwickelt.

## AUSKLANG

## 32 Stelleninserate

## 37 Impressum

## 38 Unvorhergesehenes